



ecological houses from germany



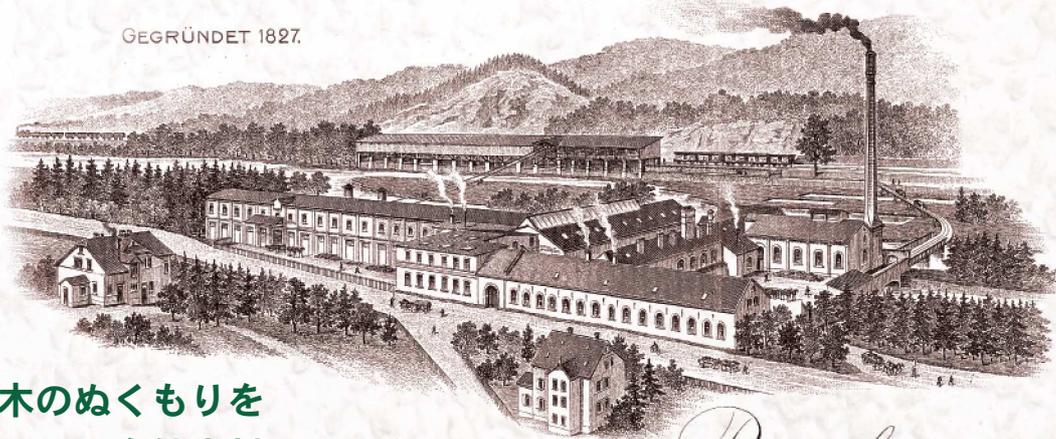
Ougahfaser<sup>®</sup>NEW



リボス自然健康塗料

DUBRON





森の木のぬくもりを  
大切にした自然素材のぬくもり  
ウッドチップ壁紙 オガファーザーNEW

*Beyenburg & Thuyper, den*



**Ougahfaser<sup>®</sup>NEW**

1864年 ドイツ西部にあるヴッパータールの製紙工場において、装飾用壁紙としてウッドチップ壁紙 オガファーザーが誕生しました。それから現在までの150年余り、ヨーロッパで最もスタンダードな壁紙として愛され続けているエコロジー壁紙です。ウッドチップを伏せ込んだ凹凸による陰影と、自然

素材によるやわらかな質感はナチュラル、スタイリッシュ、モダンなど、様々なスタイルにご使用頂けます。また、オガファーザーは貼り替える必要がなく、上から何度でも塗り直しができるので、ゴミを出さない環境性能にも優れた壁紙です。

今では、30カ国以上の国々から持続可能なエコロジー製品として愛され、住宅以外にもホテルや公共施設など様々なインテリアを演出しています。

**環境保護への思いやり**

オガファーザーNEWの製造は、廃棄物となる材料の削減、排ガスや排水による環境リスクへの取り組み、エネルギー消費を最小限に抑えるなど、エコロジカルな取り組みを行っています。また、原料は主に再生可能なものを使用し、オフィス回収の再生紙やウッドチップは持続可能な林業者から購入しています。

これらの取り組みは、世界で初めての環境評価機関でもあるブルー・エンジェルマークを取得し、ドイツ国内で市販されている商品の評価雑誌でもあるÖkoテストから「Sehr Gut (ゼア・グート=大変良い)」が与えられています。



自然に寄り添いひとと自然のための塗料をつくり続ける  
リボス自然健康塗料



ドイツ リボス社は、人の健康と安全を考えた塗料として、世界的に認められる自然塗料メーカーです。リボス社をつくる自然塗料は、40年以上にわたる研究・開発と、創業当時から安心・安全な製品を届けたいと製品に含まれる成分にもこだわっています。自然素材であっても人体に有害なものは決して使用しないという強い理念のもと、誰もが安心して使用できる自然塗料を提供しています。使う人・暮らす人・過ごす人・・・全ての人々が安心して製品を選び、健康で安全な生活を過ごしていただけるように製品に含まれる成分を100%明示しています。

**安心で安全な塗料を目指す**

リボス社の設立は40年以上前、1974年 創業者であるローズマリー・ポーター氏をはじめ16人の女性植物学博士により設立されました。シックスクールという病名や原因さえ解明されていなかった当時、教壇に立っていた彼女たちはホルムアルデヒドやVOCといった揮発性の有害物質が原因で多くの人たちがアレルギーや喘息に悩まされていることを知りました。彼女たちは苦しんでいる人たちを何とか救いたいと、人にも環境にも安全で安心して使える自然由来の塗料を自ら製造しようと考えたのです。

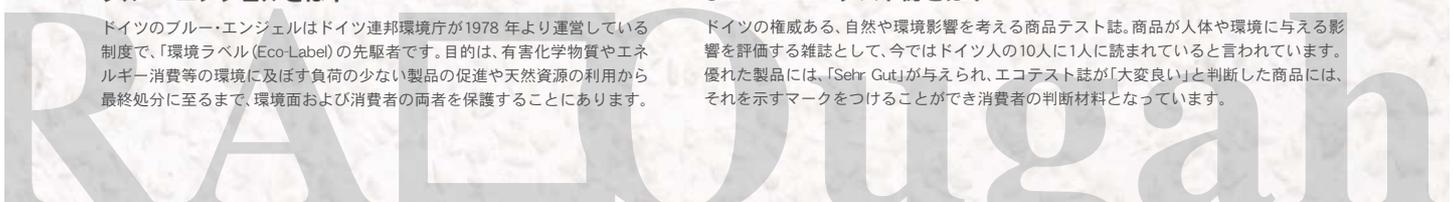
リボス社の「自然と調和し、人を大切に育てる」この取り組みは、ドイツのÖkoテストにおいても高く評価され、世界中から信頼される自然塗料メーカーです。

**ブルー・エンジェルとは？**

ドイツのブルー・エンジェルはドイツ連邦環境庁が1978年より運営している制度で、「環境ラベル (Eco-Label)」の先駆者です。目的は、有害化学物質やエネルギー消費等の環境に及ぼす負荷の少ない製品の促進や天然資源の利用から最終処分に至るまで、環境面および消費者の両者を保護することにあります。

**Öko Testエコテスト誌とは？**

ドイツの権威ある、自然や環境影響を考える商品テスト誌。商品が人体や環境に与える影響を評価する雑誌として、今ではドイツ人の10人に1人に読まれていると言われています。優れた製品には、「Sehr Gut」が与えられ、エコテスト誌が「大変良い」と判断した商品には、それを示すマークをつけることができ消費者の判断材料となっています。





## 呼吸する自然素材で健康な住まい

自然素材から生まれたウッドチップ壁紙 オガファーザーNEWとデュブロンは、透湿性が高いため、カビの発生を抑え室内を健康で快適な環境に保ちます。しかも、オガファーザーNEWとデュブロンは再生紙と天然の無機素材だけで出来ている為、静電気を帯びることがなく、ほこりを寄せ付けません。だから日頃のお掃除もとっても楽に。

## エコロジーで快適な暮らし

日本国内で生産される塩ビ系壁紙は約6億㎡/年(約18万t)。廃棄される量は製造・施工・解体を含めると約10万t/年にも及び、その多くが焼却や埋め立て処分となっています。

オガファーザーNEWは一度張ってしまうと張り替える必要がなく、デュブロンを上から何度も塗り重ねてメンテナンスできる、ゴミを出さない唯一のエコロジー壁紙です。また、デュブロンは隠ぺい力があるので、元々あった色や落書き、汚れも透けずにきれいに仕上げることができ、メンテナンスやお部屋の模様替えにも最適です。

### オガファーザーNEW&デュブロンの特徴

- ◆ 透湿性で夏涼しく、湿気コントロールで快適な室内環境
- ◆ 天然素材だから静電気を発生せず、ほこりを寄せ付けない
- ◆ カビの発生を抑える
- ◆ 上から何度も塗装が可能。模様替えにも最適！
- ◆ 天然の素材なので小さなお子さまにも安心
- ◆ 天然顔料から生まれた 全14色のカラーバリエーション



夏の暑さや、ジメジメ感を抑え、健康で快適な室内環境に整えます。



透湿性が高く、カビの発生を抑えて20年以上の耐久性があります。



上から何度もメンテナンスが可能。嫌な臭いもなくDIYにもお奨めです。

DUBOLON



ラージ DGG



スモール DFFG



ミックス DKMG

## Ougafaser<sup>®</sup>NEW (ドイツ製)

### ウッドチップと再生紙の壁紙 オガファーザー<sup>®</sup>NEW

汚れたら上からデュブロンを重ね塗りするだけで済むので、改装毎の貼り替えと比較して大幅に割安で、コストと環境のバランスのとれた壁紙です。

■適用下地：コンクリート・石膏ボード類・合板板壁等、内壁、天井に適しています。

■全成分：スプルスウッドチップ、新聞再生紙(オフィス回収)、天然樹脂、補強剤、寸法定剤

■種類：ラージ、スモール、ミックス

■サイズ 0.75×125(m)  
施工面積 93.75㎡



- 心地良いお部屋の空気 (DIN52615 透湿抵抗空気層 Sd=0.02m)
- 限られた資源の有効利用 ●安心の天然素材 ●貼り替え不要のメンテナンス

## DUBRON

### 天然水性 漆喰調塗料 デュブロン

無機質系壁材およびオガファーザーNEWに適した静電気を防ぐ水性 漆喰調塗料。透湿性がよく、快適な室内空間をつくれます。壁が汚れた時や、お部屋の模様替えの時は重ねて塗装ができます。

- 適用範囲：石膏ボード・オガファーザーNEW・他
- 全成分：水・チョーク・チタン白・天然樹脂・タルカム・カオリン・プロテイン・オレンジオイル・イソアリアファーテ・メチルセルロース・シルバークロライド
- 色：白 ■容量：1L・5L・10L
- 塗布面積：1回目…約10㎡/L 2回目…約15㎡/L
- 形状：液体



告示対象外  
合成樹脂等不使用  
腐蝕性物質を含まない  
可燃性として扱われます

## URA

### 天然鉱物顔料 ウラ

No.410 / No.424



デュブロンでの着色に適した天然鉱物顔料。全14色でミックスも可能。パステル調で、マットな仕上がり、1%~6%の比率で調色してきれいに着色。天然鉱物顔料だから人体にも安全。

- 適用範囲：デュブロンに調合
- 全成分：水・酸化鉄及び天然鉱物・ビーズワックスソープ・アマニスタンドオイル・ダンマル樹脂・天然樹脂エステル・オレンジオイル・イソアリアファーテ・エタノール・珪酸・メチルセルロース・ホウ砂・ホウ酸
- 色：全14色 ■容量：0.125L・0.375 L ■形状：液体

- 優れた透湿効果 (DIN52615 透湿抵抗空気層 Sd=0.008m)
- 自然から採れる天然素材
- ほこりを寄せつけない静電気防止
- 天然顔料でパステル調のやわらかな色彩

# 施工仕様書

素地調整  
オガファーザー  
下塗り



**1**  
塗装する面を清潔にし、表面をよく乾燥させ、パテ処理をして、平滑にして下さい。

**Point**

- デュプロン直塗り  
パテ表面は#100サンドペーパーで粗く削っておくことでパテ部分を均一に仕上げることができます。ドライウォール工法での下地作りが最適です。
- オガファーザーの仕上げ塗り  
オガファーザー壁紙はウォールボンド200(矢沢化学工業(株))で貼り24時間養生しておきます。

下塗り



**2**  
下塗りとしてグラバ(No.408)を塗布します。  
※オガファーザーの仕上げ塗りの場合はシーラーは必要ありません

**Point**

グラバの乾燥時間は約24時間です。

塗装準備



**3**  
カラー着色する場合、塗装直前にウラ着色料をデュプロンに混入します。白壁の場合はデュプロンのみで塗装します。

**Point**

上手な着色のコツは、デュプロンとウラを2:1の割合で混合し、徐々にデュプロンを増やして攪拌し、お好みの色合いを調整していきます。混入比率と色合いについては、右カラーチャートをご覧ください。

中塗り



**4**  
中塗りとしてデュプロンを水で5%程度希釈してローラーを使って塗布します。素地が透けて見えても構いません。

仕上げ塗り



**5**  
仕上げ塗りは、無希釈のデュプロンを中塗り乾燥後、塗布して下さい。

**Point**

- まずコーナーや凸部を刷毛塗りし、次に平面部分をローラーで塗布すると美しく仕上がります。
- ウラの混入比率が多すぎると、ムラがでやすいので注意して下さい。目安として、1~10%程度が妥当です。
- エアレス使用の場合は、中塗り(仕上げ塗り)よりさらに10%水で希釈すると良いでしょう。
- 中塗り・仕上げ塗りにともに、約1~3時間程度で乾燥します。気候温度・日射等により乾燥時間が若干異なります。

■塗装方法



留意点

- グラバ(No.408)は透明ですが、乾燥後白っぽくなります。
- 攪拌機で3分以上よくかき混ぜてからご使用下さい。
- スプレー塗装には養生が必要です。

メンテナンス

塗り替えたい場合には、直接デュプロンを塗装することができます。(旧塗膜をはがす必要がありません)

# デュプロン+ウラ 着色見本

デュプロン 10ℓ	ウラ 0.375ℓ × 2	ウラ 0.375ℓ × 1	ウラ 0.125ℓ
ウラ色見本	ウラ 6% 相当	ウラ 3% 相当	ウラ 1% 相当
410-011 ウラ/黄土色			
410-021 ウラ/赤黄土色			
410-041 ウラ/イングリッシュレッド			
410-051 ウラ/ペルシャレッド			
410-211 ウラ/クリーム			
410-071 ウラ/天然褐色			
410-081 ウラ/灼褐色			
410-111 ウラ/グリーン			
410-101 ウラ/黒			
410-121 ウラ/ブルー			
424-020 ウラ/テラコッタ <span style="color:red">New</span>			
424-104 ウラ/オリーブ <span style="color:red">New</span>			
424-106 ウラ/グラスグリーン <span style="color:red">New</span>			
424-443 ウラ/ミントターコイズ <span style="color:red">New</span>			

※印刷ですので、実際の色とは異なる場合があります。塗装前に試し塗りをお勧めします。

## 壁紙をきれいに貼るために

### ●汚れを拭き取る

壁面はきれいに見えてもホコリやタバコのヤニで意外に汚れています。雑巾に住宅用洗剤をつけ、よく拭き取っておきます。

### ●ヒビ割れ、穴はパテ埋め

壁面のヒビ割れや穴、釘の頭は天然パテヴェドフィラー(リボス社製)で埋めておきましょう。合板など、板の継ぎ目のある場合も同様です。

### ●カッターの刃はまめに折る

カッターの刃はまめに折り、常によく切れる状態しておきます。またカッターは、進行方向に少しねかせぎみにしたほうがよく切れます。

### ●スイッチははずしておく

コンセントやスイッチは、事前に外しておき、壁紙を貼ってから穴を開け、プレートを戻します。

### ●塗装してある壁は下地処理

化粧合板や塗装してある壁は下地処理が必要です。まずサンドペーパー(180番くらい)で表面を荒らし、そこに下地用グラブシーラー(リボス社製)を塗り、よく乾燥させておきましょう。

### ●マスキングテープを活用する

天井際やドア枠や回り縁など、接着剤に塗装がつかないようにあらかじめマスキングテープを貼っておきます。

## オガファーザー®NEWの施工出来る下地は？

モルタル壁・コンクリート壁・珪酸カルシウム板・無機質板類・石膏ボード類・バルブセメント板・合成板壁等、内壁・天井に適しています。

## オガファーザー®NEW壁紙に塗布する塗料の選択は？

- ①ドイツ・リボス社製の自然健康塗料で、呼吸する壁用塗料「デュブロン」を選択しましょう。天然顔料「ウラ」で調色できるので、色彩も豊富です。(14色)
- ②水性アクリルエマルジョンは、環境ホルモンの疑いのある物質や血液要素を減少させるグリコールが多量に入っているため、おすすめしません。

## オガファーザー®NEW壁紙の接着剤の選択は？

- ①ホルムアルデヒドの出ない接着剤を選んでください。(ウォールボンド200/矢沢化学工業(株))
- ②壁素材に、もし吸湿性がなければ、オガファーザーNEWを5分間水で柔らかくしてから、糊(接着剤)の下塗りを施す必要があります。

## メンテナンスは？

- ①自然塗料デュブロンを塗装済みのものは、表面の汚れを落とし、上からローラーで塗るだけです。(詳しくは、デュブロン技術資料参照)
- ②オガファーザーNEW自体が痛んだ場合は、痛んだ部分のみを切り貼り出来ます。
- ③色模様替え・色彩デザイン替え等をした時は、上から全面塗り替えが出来ます。
- ④上手に施工されたオガファーザーNEWは、二十年程保ちます。その間何回も塗り替えることが可能です。
- ⑤小さな傷・小さな汚れ等は、自然塗料デュブロンでタッチアップして下さい。

## 施工方法

### 1 下地調整

指定のシーラーを掛けた後、貼って下さい。

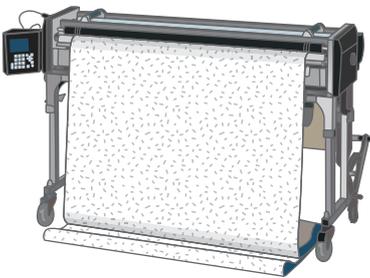
〈シーラー〉  
セットアップ/矢沢化学工業(株)  
〈接着剤〉  
ウォールボンド200/矢沢化学工業(株)  
(オガファーザーNEW指定接着剤)を原液で使用して下さい。  
※ご使用方法や施工手順は、メーカーにて確認の上ご使用ください。

### 2 断裁

壁紙を壁のサイズから上3cm、下3cmの合計約6cmをプラスして断裁します。

### 3 接着剤の塗装

のり付け機又は、刷毛で接着剤を壁紙の裏面に均一に塗り広げながら折りたたんでいきます。



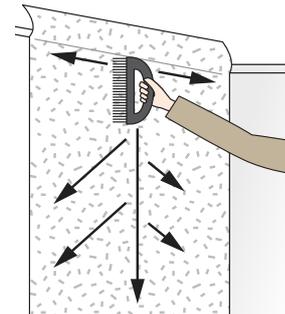
### 4 オープンタイム

オガファーザーNEWの裏面に接着剤を塗装後、約10分~20分後を目安に張り始めて下さい。(注:施工時期、施工環境、下地の種類により適切に設定下さい。)

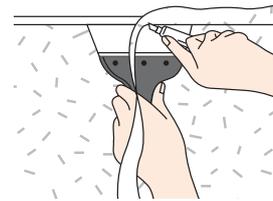
### 5 貼り方

突きつけ貼りで施工します。オガファーザーNEWは壁紙を重ねないで突き合わせて貼って下さい。(注:ローラーは、ウッドチップが落ちる恐れがあるので柔らかいゴム系を使用して下さい。)

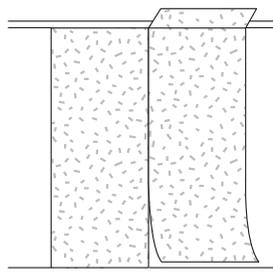
- ① なでバケで、まず上の部分を左右に、あとは中央を下に、そして左斜めに、右斜めにと空気を追い出しながら貼り、これを繰り返して、下まで貼っていきます。コーナー部分はなでバケで軽くたたかると、きれいに貼れます。



- ② 天井際や下の幅木部分は竹べらできめ込み、押さえべらを当て、カッターで余分な壁紙を切り取ります。



- ③ 2枚目以降を突きつけて貼っていきます。すき間ができた場合は、そこまで剥がして貼り直します。



- ④ 継ぎ目の部分は壁紙用ローラーをかけておきます。ローラーをかけた後継ぎ目が目立たなくなり、剥がれにくくなります。

### 6 乾燥

施工後は、接着剤が安定するまで自然乾燥(約10~24時間以上)させて下さい。(注:室内を温風で温めると、早く乾きます。)

### 7 塗装

施工の24時間後が最適。自然健康塗料デュブロンを着色する場合は天然顔料ウラ(リボス社製)を混合し、使用して下さい。

#### ⚠ 施工注意点

無漂白の再生紙とウッドチップが原材料の天然素材です。ロットによる色の違い、色ムラ等が出る可能性がありますので、仕上げの塗装をデュブロンで行って下さい。

## ●お問い合わせ

●総輸入・販売元 (株)イケダコーポレーション エコロジー事業部 仙台・東京・名古屋・大阪・福岡  
〒553-0003 大阪府大阪市福島区福島4丁目8-28 F Jビル3F TEL06-6452-9377 FAX06-6452-9378  
〒104-0045 東京都中央区築地7丁目10-2 築地小川ビル4F TEL03-3544-4453 FAX03-3544-4450  
☎0120-544-453 URL <http://www.iskcorp.com> E-mail [info@iskcorp.com](mailto:info@iskcorp.com)

特約販売店